Cultures of Modernism
Cultures of Modernism
Marianne Moore,
Mina Loy,
& Else Lasker-Schüler

Gender and Literary Community in New York and Berlin

CRISTANNE MILLER

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN PRESS  Ann Arbor
Acknowledgments

Many individuals and institutions have been of crucial assistance in the composition of this book. Foremost I would like to thank the Alexander von Humboldt Foundation for funding a year and a half of research and writing in Berlin, for a summer stipend allowing me to read at the Schiller-Nationalmuseum, Deutsches Literaturarchiv in Marbach, and for funds to purchase books on Else Lasker-Schüler and Expressionism. Warm thanks also to Dr. Professor Heinz Ickstadt for enabling my affiliation with the Free University of Berlin, John F. Kennedy Institute of American Studies, under the Humboldt Fellowship, and for assistance with my translations of Lasker-Schüler’s poetry. The National Endowment for the Humanities generously funded a year of research in Oxford, at the Rothermere American Institute—to which I am also thankful for yearlong support. Pomona College has been generous in granting leave time, funding research assistance, and helping with the considerable permissions costs for publishing this volume. Rafael Weiser at the Jewish National and University Library, Jerusalem, provided crucial help, facilitating my research at the library and my procuring of permissions. Evelyn Feldman, Michael Barsanti, and Elizabeth Fuller have exhibited great patience and knowledge in assisting me during my research visits over several years to the Moore archives at the Rosenbach Museum and Library.

Many friends have read parts or all of this manuscript. In particular, I would like to thank Linda Leavell for years of conversation about Moore as well as for her generous reflections on an early stage of the manuscript; Robin Schulze, for her ongoing willingness to share her thoughts on, and knowledge of, Moore; Maera Shreiber, for astute comments about the conception of the project; Margaret Waller, for years of sharing manuscripts-in-process; Rena Fraden, for lively and generous response to a late version of the manuscript; Marjorie Perloff
for astute commentary on the nearly final manuscript; Roger Conover for helping clarify certain facts about Mina Loy; and editor LeAnn Fields at the University of Michigan Press. Jerold Frakes has prevented me from making many embarrassing errors of fact and translation, read the entire manuscript more than once, and suffered through my anxieties of authorship. Such debts are acknowledged but not repaid.

My gratitude, also, to the following museums, libraries, presses, and literary executors who have given me permission to publish the following materials:

Mina Loy manuscript materials and photographs are quoted and reprinted with the permission of Roger Conover, Literary Executor of Loy’s estate. The Man Ray photograph _Mina Loy in New York City_ is printed with the permission of Roger Conover and the Man Ray Estate, © 2004 Man Ray Trust / Artists Rights Society (ARS), New York / ADAGP, Paris.

Else Lasker-Schüler manuscript materials, photographs, and sketches are quoted and reprinted with the permission of the Else Lasker-Schüler Archive, ARC. MS. V. 501, the Jewish National and University Library, Jerusalem; the Schiller-Nationalmuseum Deutsches Literaturarchiv, Marbach; ullstein bild Berlin; and the Bayerische Staatsgemäldesammlungen.

Marianne Moore manuscript materials and photographs are quoted and reprinted with the permission of Marianne Craig Moore, Literary Executor for Marianne Moore, and the Rosenbach Museum and Library. The oil painting _Marianne Moore and Her Mother_ and the untitled sketch of Marianne Moore, both by Marguerite Thompson Zorach, are published with the permission of the Zorach Collection LLC.


Abbreviations xi

1. Situating & Gendering Modernist Poetry 1

2. The Metropolis & Modernism  Berlin & New York, 1900–1930 20

3. Gender Crossings  Ova, Rat, & the Prince of Thebes 51

4. Sexology, Style, & the Poet’s Body 90

5. Self-Orient(aliz)ations & Judaism 131

6. Reading the Modernist Poem  Literature & Location 175

Appendix  Chronology of Else Lasker-Schüler, Mina Loy, & Marianne Moore 203

Notes 207

Works Cited 247

Index 263
Abbreviations

else lasker-schüler

DLA Schiller-Nationalmuseum, Deutsches Literaturarchiv, Marbach


mina loy


marianne moore

Abbreviations


Research Libraries

B  Yale University, Beinecke Rare Book and Manuscript Library.
JNUL  The Jewish National and University Library, Jerusalem.
RML  Rosenbach Museum and Library.